

Anglican Church of  
**St Thomas à Becket**  
Sundays 13<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> June 2021

Second Sunday after Trinity  
Third Sunday after Trinity  
Fourth Sunday after Trinity

---

- **Service Details Trinity 2, 3 and 4 Holy Communion** (*Common Worship*), starting at 10.30
- **Notices and News**
- **The Fortnight ahead**

Our reading from the second letter to the Corinthians, which we hear today, reminds us that we *'walk by faith and not by sight.'* Sometimes we can't see the path ahead of us, or the route to our destination, but we can have confidence – faith – in God, to guide us, and to lead us by the hand. Just as a child has trust in a loving human parent to know the way, we too can depend on our loving heavenly father to be our guide.

This weekend you receive a bumper edition of the weekly sheet, with the readings and Collects for the next three Sundays after Trinity. So, please hang on to it! Our services continue in the church building on Sundays, and on Zoom during the week. I shall be away on Sunday 20<sup>th</sup> June, Trinity 3, so Maija will kindly be officiating in my stead.

### **Holy Communion Trinity 2**

Please pray: For our new Churchwardens, Madeleine Resuehr and Christian Nweze, who will be officially sworn in at today's service. And for the repose of the souls of Margaret Brewer and Henry Quashie.

Collect for Second Sunday after Trinity  
Lord, you have taught us that all our doings without love are nothing worth: send your Holy Spirit and pour into our hearts that most excellent gift of love, the true bond of

peace and of all virtues, without which whoever lives is counted dead before you. Grant this for your only Son Jesus Christ's sake, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen

Epistle: 2 Corinthians 5:6-17



So we are always confident; even though we know that while we are at home in the body we are away from the Lord- for we walk by faith, not by sight. Yes, we do have confidence, and we would rather be away from the body and at home with the Lord. So whether we are at home or away, we make it our aim to please him. For all of us must appear before the judgement seat of Christ, so that each may receive recompense for what has been done in the body, whether good or evil. Therefore, knowing the fear of the Lord, we try to persuade others; but we ourselves are well known to God, and I hope that we are also well known to your consciences. We are not commending ourselves to you again, but giving you an opportunity to boast about us, so that you may be able to answer those who boast in outward appearance and not in the heart. For if we are beside ourselves, it is for God; if we are in our right mind, it is for you. For the love of Christ urges us on, because we are convinced that one has died for all; therefore all have died. And he died for all, so that those who live might live no longer for themselves, but for him who died and was

raised for them. From now on, therefore, we regard no one from a human point of view; even though we once knew Christ from a human point of view, we know him no longer in that way. So if anyone is in Christ, there is a new creation: everything old has passed away; see, everything has become new!

Gospel: Mark 4:26-34

Jesus also said, 'The kingdom of God is as if someone would scatter seed on the ground, and would sleep and rise night and day, and the seed would sprout and grow, he does not know how. The earth produces of itself, first the stalk, then the head, then the full grain in the head. But when the grain is ripe, at once he goes in with his sickle, because the harvest has come.' He also said, 'With what can we compare the kingdom of God, or what parable will we use for it? It is like a mustard seed, which, when sown upon the ground, is the smallest of all the seeds on earth; yet when it is sown it grows up and becomes the greatest of all shrubs, and puts forth large branches, so that the birds of the air can make nests in its shade. With many such parables he spoke the word to them, as they were able to hear it; he did not speak to them except in parables, but he explained everything in private to his disciples.

### **Holy Communion Trinity 3**

Collect for Third Sunday after Trinity

Almighty God, you have broken the tyranny of sin and have sent the Spirit of your Son into our hearts whereby we call you Father: give us grace to dedicate our freedom to your service, that we and all creation may be brought to the glorious liberty of the children of God; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever.  
Amen

Epistle: 2 Corinthians 6:1-13

As we work together with him, we urge you also not to accept the grace of God in vain. For he says, 'At an acceptable time I have listened to you, and on a day of salvation I have helped you.' See, now is the acceptable time; see, now is the day of salvation! We are putting no obstacle in anyone's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, riots, labours, sleepless nights, hunger; by purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honour and dishonour, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet are well known; as dying, and see—we are alive; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything. We have spoken frankly to you Corinthians; our heart is wide open to you. There is no restriction in our affections, but only in yours. In return—I speak as to children—open wide your hearts also.

Gospel: Mark 4:35-end

On that day, when evening had come, he said to them, 'Let us go across to the other side.' And leaving the crowd behind, they took him with them in the boat, just as he was. Other boats were with him. A great gale arose, and the waves beat into the boat, so that the boat was already being swamped. But he was in the stern, asleep on the cushion; and they woke him up and said to him, 'Teacher, do you not care that we are perishing?' He woke up and rebuked the wind, and said to the sea, 'Peace! Be still!' Then the wind ceased, and there was a dead calm. He said to them, 'Why are you afraid? Have you

still no faith?’ And they were filled with great awe and said to one another, ‘Who then is this, that even the wind and the sea obey him?’

## **Holy Communion Trinity 4**

Collect for Fourth Sunday after Trinity  
O God, the protector of all who trust in you, without whom nothing is strong, nothing is holy: increase and multiply upon us your mercy; that with you as our ruler and guide we may so pass through things temporal that we lose not our hold on things eternal; grant this, heavenly Father, for our Lord Jesus Christ’s sake, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen

OT: wisdom of Solomon 1:13-15; 5:23-34

Because God did not make death, and he does not delight in the death of the living.<sup>14</sup> For he created all things so that they might exist; the generative forces of the world are wholesome, and there is no destructive poison in them, and the dominion of Hades is not on earth.<sup>15</sup> For righteousness is immortal. <sup>23</sup> a mighty wind will rise against them, and like a tempest it will winnow them away. Lawlessness will lay waste the whole earth, and evildoing will overturn the thrones of rulers.

Epistle: 2 Cor 8:7-15

<sup>7</sup>Now as you excel in everything- in faith, in speech, in knowledge, in utmost eagerness, and in our love for you- so we want you to excel also in this generous undertaking. I do not say this as a command, but I am testing the genuineness of your love against the earnestness of others. <sup>9</sup>For you know the generous act of our Lord Jesus Christ, that though he was rich, yet for your sakes he became poor, so that by his poverty you might become rich. <sup>10</sup>And in this matter I am

giving my advice: it is appropriate for you who began last year not only to do something but even to desire to do something— <sup>11</sup>now finish doing it, so that your eagerness may be matched by completing it according to your means. <sup>12</sup>For if the eagerness is there, the gift is acceptable according to what one has—not according to what one does not have. <sup>13</sup>I do not mean that there should be relief for others and pressure on you, but it is a question of a fair balance between <sup>14</sup>your present abundance and their need, so that their abundance may be for your need, in order that there may be a fair balance. <sup>15</sup>As it is written, ‘The one who had much did not have too much, and the one who had little did not have too little.’

Gospel: Mark 5: 21-end

When Jesus had crossed again in the boat to the other side, a great crowd gathered round him; and he was by the lake. <sup>22</sup>Then one of the leaders of the synagogue named Jairus came and, when he saw him, fell at his feet <sup>23</sup>and begged him repeatedly, ‘My little daughter is at the point of death. Come and lay your hands on her, so that she may be made well, and live.’ <sup>24</sup>So he went with him. And a large crowd followed him and pressed in on him. <sup>25</sup>Now there was a woman who had been suffering from haemorrhages for twelve years. <sup>26</sup>She had endured much under many physicians, and had spent all that she had; and she was no better, but rather grew worse. <sup>27</sup>She had heard about Jesus, and came up behind him in the crowd and touched his cloak, <sup>28</sup>for she said, ‘If I but touch his clothes, I will be made well.’ <sup>29</sup>Immediately her haemorrhage stopped; and she felt in her body that she was healed of her disease. <sup>30</sup>Immediately aware that power had gone forth from him, Jesus turned about in the crowd and said, ‘Who touched my clothes?’ <sup>31</sup>And his disciples said to him, ‘You see the crowd pressing in on you; how can you say, “Who touched me?”’ <sup>32</sup>He looked all round to see who had done it. <sup>33</sup>But the

woman, knowing what had happened to her, came in fear and trembling, fell down before him, and told him the whole truth. <sup>34</sup>He said to her, 'Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your disease.'<sup>35</sup> While he was still speaking, some people came from the leader's house to say, 'Your daughter is dead. Why trouble the teacher any further?' <sup>36</sup>But overhearing what they said, Jesus said to the leader of the synagogue, 'Do not fear, only believe.'<sup>37</sup> He allowed no one to follow him except Peter, James, and John, the brother of James. <sup>38</sup>When they came to the house of the leader of the synagogue, he saw a commotion, people weeping and wailing loudly. <sup>39</sup>When he had entered, he said to them, 'Why do you make a commotion and weep? The child is not dead but sleeping.'<sup>40</sup> And they laughed at him. Then he put them all outside, and took the child's father and mother and those who were with him, and went in where the child was. <sup>41</sup>He took her by the hand and said to her, 'Talitha cum', which means, 'Little girl, get up!' <sup>42</sup>And immediately the girl got up and began to walk about (she was twelve years of age). At this they were overcome with amazement. <sup>43</sup>He strictly ordered them that no one should know this, and told them to give her something to eat.

## Notices and News



Zoom Junior Church had its second gathering last Saturday morning, 9.30 – 10.00. Our topic was God's family, and we concluded that God must have the most

ENORMOUS heart to be able to love each one of us so much! So that's what we made in our craft – hearts of all shapes and colours and sizes, as a reminder of God's amazing, unending love!

Sunday 6<sup>th</sup> June saw our first service back in the church building, and my first service as Chaplain with a physical congregation (hurrah!) Wonderful to meet more of you, and to put some faces to names. And for all of us, it was a special experience to be back in our sacred space, to receive the sacrament, and in the presence of our brothers and sisters in Christ. We had a small number of singers who sang for us (and who self-tested that morning), and organ music. My own main learning point for next week, is to work out how to 'start' the service! The organ prelude played at 10.30 failed completely to signal that we should sit down and stop wandering around and chatting (although that had been the intention!)

Susanne Hergoss, retiring churchwarden was presented with a beautiful book about India, (a country where she has lived and worked and for which she has a deep affection) and card, by the congregation at our Sunday morning service last week. A small token, in expression of our huge thanks to Susanne, as her time in office as Churchwarden comes to an end. Madeleine Resuehr made the presentation and thanked Susanne for her sterling work over the last six years, and for their personal partnership.

STB Council met this Wednesday on Zoom. We re-appointed Norbert Schoen as your Vice-chair, Peter Alexander as Secretary and co-opted Heiner Quast as our Treasurer for the year ahead. Thank you all! Valerie Mueller has also stood down from administering the Electoral Roll, so we express our grateful thanks to you Val, for having looked after this list so efficiently for your church.

Licensing of new Chaplain, Sunday 11<sup>th</sup> July 10.30: please contact Madeleine in advance to let her know if you can come to the service. We hope you can! Archdeacon Leslie will lead the worship and, with the delegated authority of the Bishop, carry out the licensing of Revd Jules A. Barnes. Please register in advance with Madeleine Resuehr, Churchwarden. Thank you.

Letter from our Treasury to all members of STB. This is attached as a separate file with this week's email. Please do take the time to read it and to pray about how we can increase and restore our income. And if you have any questions afterwards, feel free to contact Monica, who will be happy to give you further information. An invitation too, to be creative about how we might bring additional revenue into the church coffers. We have lots of ideas already of course, and our recently formed funding group is going great guns too, but new thoughts are especially welcome. So, feel free to think outside the box (and outside the congregation), and if you have any suggestions, please speak up! Contact me, or Wendy Sprock (chair of the STB funding group) in the first instance.

Thursdays in July and August, 11.00 -15.00, Chaplain in church. I'm planning to work in church each Thursday over the summer during these hours, so if you'd like to come and say hello – for whatever reason - please do so. You can book a time in advance if you wish, not that I'm expecting to be inundated with visitors. (That said, I notice that quite a number of people do rattle on the door, whenever I'm there.) To be in the building however, I will also need a second person to be present, so, if you might be able to come in one Thursday to work there too, please let me know. There is good wi-fi and all necessary creature comforts.

The Church Wanderers are back!

Jo Dawes is proposing a walk for Saturday 10th July, starting at 11.00 from S-Bahn station Rissen. She writes: *'The suggested route would be from Rissen, down through the Wittenbergener Heide to the Elbe and from there back towards Hamburg, finishing up at the ferry pier at Teufelsbrück. The full route is just short of 11km, but there are a couple of opportunities to cut the walk short along the way. The stretch along the Elbe should be fairly easy going, but there's a sharp descent near the beginning to get us down the "Geesthang" to the river. Please bring your own picnic, water and sunscreen. I'll send more detailed joining instructions closer to the time.'* Please Contact Jo to let her know if you intend to come along, or indeed, if you have queries: [dawes@dawescom.de](mailto:dawes@dawescom.de)

As long as the Covid 19 numbers continue to fall, we plan now to offer a service in church each Sunday. Sadly, refreshments and chat in church afterwards are still not permitted, so we can't offer these yet – but there is always the opportunity to catch up outside in the fresh air, and standing under the portico. The offices of Morning Prayer on Wednesday, and Evensong on Saturday, will however continue until Zoom, and until further notice (see the 'Week ahead' section.) If and when you do come into church, please bring and wear an FFP2 mask, and allow time to sanitise your hands at the door, and for us to take your registration details. This does take a while, so thank you in advance for your patience. Please print out the registration form (emailed with last week's weekly sheet) at home if you can, and complete it before you come in. Thank you! With the required distancing, the capacity of our building will be reduced, so please bear with us in the (very) unlikely event that we have more than a full house.

Your meetings and church news.....

Please send a short notice to me, including details for a contact person, so that I can include information about them in the weekly sheet. The deadline for receipt is 10.30 on a Friday morning for the following Sunday – Saturday inclusive. (As ever, contact details at the end of the weekly sheet.) Thank you. Jules

### **The fortnight ahead**

Morning Prayer and Evening prayer continue on Zoom. Sunday morning services are now in the church building, unless otherwise notified.

*This coming week:*

Wednesday 16th June

Morning Prayer 08.30

Officiant: Dorothee Moeller

Readings for MP: Psalm 119:57-80 Job Ch 22  
Rom 10:1-10

<https://us02web.zoom.us/j/85405677803?pwd=bHhkS2VWQWILMFovRGR2THNPU2lyZz09> Meeting ID: 854 0567 7803  
Passcode: 711469

Saturday 19<sup>th</sup> June

Evensong, 18.00

<https://us02web.zoom.us/j/89286260101?pwd=WHg2dmJtTit4bWhiVIJHdCtQQnhydzo9>

*Week commencing Sunday 20<sup>th</sup> June*

Sunday 20th June

Third Sunday after Trinity

Holy Communion in Church, 10.30

President and preacher: Revd Maija Priess

Wednesday 23rd June

Morning Prayer 08.30

Officiant: Revd Maija Priess

Readings for MP: Ps 77 Job Ch 29 Rom 12:9-end

<https://us02web.zoom.us/j/85405677803?pwd=bHhkS2VWQWILMFovRGR2THNPU2lyZz09> Meeting ID: 854 0567 7803  
Passcode: 711469

Saturday 26<sup>th</sup> June

Evensong, 18.00

<https://us02web.zoom.us/j/89286260101?pwd=WHg2dmJtTit4bWhiVIJHdCtQQnhydzo9>

*Week commencing Sunday 27<sup>th</sup> June:*

Sunday 27th June

Fourth Sunday after Trinity

Holy Communion in Church, 10.30

Wednesday 30<sup>th</sup> June

Morning Prayer 08.30

Readings for MP: Ps 119:105-128 Job 39

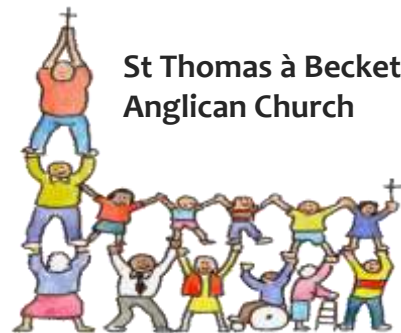
Romans 15:14-21

<https://us02web.zoom.us/j/85405677803?pwd=bHhkS2VWQWILMFovRGR2THNPU2lyZz09> ID: 854 0567 7803 Passcode: 711469

Saturday 3<sup>rd</sup> July

Evensong, 18.00

<https://us02web.zoom.us/j/89286260101?pwd=WHg2dmJtTit4bWhiVIJHdCtQQnhydzo9>



[www.facebook.com/stbhamburg/](http://www.facebook.com/stbhamburg/)

<https://anglican-church-hamburg.de/>

Chaplain: Revd Jules A. Barnes

[chaplain@anglican-church-hamburg.de](mailto:chaplain@anglican-church-hamburg.de)

Churchwardens: Madeleine Resühr 01776

51 0616 Christian Nweze 01777 736454

Safeguarding Officers: Norbert Schoen

(040) 2983 4263 Madeleine Herring (040)

279 6514 [safeguarding@anglican-church-hamburg.de](mailto:safeguarding@anglican-church-hamburg.de).

**STB church is funded 100% by donations, so if you can make a gift, please do. Thank you!**

Englisch - bischoefl. Gemeinde:

Hamburger Sparkasse

BLZ 200 505 50 Konto 1280 1464 22

BIC HASPDEHHXXX

IBAN DE46 2005 0550 1280 1464 22

---